



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 20 сентября 2012 года, № 186 (5576)

Чемберз

ПРЕЗИДЕНТ ОТБЫЛ В РЕСПУБЛИКУ Корея

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Республики Корея Ли Мён Бака 19 сентября 2012 года отбыл в эту страну с государственным визитом.

В ходе визита планируется обсудить состояние и перспективы расширения двустороннего сотрудничества, актуальные региональные и международные вопросы.

По итогам встреч и переговоров будут подписаны Совместное заявление, пакет документов, направленных на углубление узбекско-южнокорейского диалога в приоритетных областях взаимодействия.

Уз.А.

ИСЛАМ КАРИМОВ ПРИБЫЛ В РЕСПУБЛИКУ Корея

СЕУЛ, 19 сентября. Сообщает спецкорр. УзА Анвар БАБАЕВ.

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Республики Корея Ли Мён Бака 19 сентября прибыл с государственным визитом в Сеул.

После официальной церемонии встречи в аэропорту столицы Республики Корея, где в честь главы Узбекистана были подняты государственные флаги двух стран и выстроен почетный караул, узбекская делегация отбыла в отведенную ей резиденцию.

Начавшийся визит проходит в рамках регулярных узбекско-южнокорейских контактов на высшем уровне, во время которых стороны в атмосфере открытости и взаимопонимания обсуждают комплекс вопросов о состоянии и перспективах развития многопланового сотрудничества, обмениваются мнениями по широкому кругу актуальных региональных и международных проблем.

Главные мероприятия государственного визита Президента Республики Узбекистан, включая официальные встречи с Президентом и другими руководителями Республики Корея, встречи с руководителями ведущих южнокорейских компаний, запланированы на 20 и 21 сентября.

Как уже сообщалось, по итогам встреч будут приняты Совместное заявление, пакет документов, направленных на дальнейшее расширение отношений между двумя странами в духе подписанной в 2006 году Совместной декларации о стратегическом партнерстве.

В Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан

В Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан по инициативе фракции Народно-демократической партии Узбекистана 19 сентября 2012 года состоялись парламентские слушания информации министра труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан о ходе выполнения Программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения на 2012 год.

В мероприятии приняли участие депутаты Законодательной палаты, представители Кабинета Министров Республики Узбекистан, Министерства труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан, других заинтересованных министерств, ведомств и учреждений, заместитель председателя Совета Министров Республики Каракалпакстан, заместители хокимов областей и города Ташкента, представители средств массовой информации.

Участниками было отмечено, что благодаря реформам, осуществляемым по инициативе Президента страны, за годы независимости в Узбекистане созданы прочные основы для дальнейшего поступательного развития всех отраслей и сфер нашей жизни. «Узбекская модель» развития экономики зарекомендовала себя в мировом сообществе, показав конкретные примеры и результаты эффективного противостояния рискам и угрозам мирового финансового кризиса.

(Окончание на 3-й стр.)

Опыт Узбекистана — пример для других стран

— таково мнение зарубежных экспертов, принявших участие в международной конференции «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане».

По общему мнению зарубежных участников форума, выступление Президента Ислама Каримова, а также знакомство с конкретными производствами и системой подготовки квалифицированных специалистов в профессиональных колледжах Ташкента, Самаркандской и Бухарской областей не только оставили у них яркие впечатления, но и позволили, что называется, из первых рук получить информацию о развитии предпринимательства в Узбекистане.

АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА



В первую очередь зарубежные эксперты отметили важность и актуальность инициативы Президента Ислама Каримова о проведении международной конференции с данной тематикой. Особо подчеркивалось, что сегодня, когда многие страны столк-

нулись с негативными последствиями глобального финансово-экономического кризиса, в частности, падением производства, безработицей, резким снижением уровня жизни населения, именно малый бизнес и частное предпринимательство может, как

сказал глава нашего государства, служить важнейшим фактором по смягчению и преодолению негативных последствий кризиса.

Здесь проявляются те преимущества, которые имеет малый бизнес. К примеру, для организации собственного пред-



приятия предпринимателям, конечно же, необходим стартовый капитал, но его сумма не идет в сравнение с объемом средств, требуемых для организации масштабного производства. К тому же небольшие предприятия быстрее реагируют на колебания спроса на рынке и могут оперативно переориентироваться и наладить выпуск продукции, которая востребована потребителями. Эти и другие преимущества позволяют малому бизнесу более уверенно по сравнению с крупными компаниями чувствовать себя во времена кризиса и продолжать свою деятельность.

Сегодня трудно переоценить значение малого бизнеса и частного предпринимательства в насыщении внутреннего потребительского рынка качественными товарами и услугами, наращивании экспортного потенциала, создании новых рабочих мест для повышения уровня доходов и благосостояния людей, что является крайне важным и в экономическом, и в социальном плане для смягчения того воздействия, какое может оказать кризис на социально-экономическое развитие страны.

(Окончание на 2-й стр.)

Оценка зарубежных экспертов экономических реформ, проводимых в Узбекистане

Из выступлений участников международной конференции «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане», состоявшейся 12–14 сентября в Ташкенте

РЕЗОНАНС

Чонг Янг ЛИ, профессор Питтсбургского университета, директор Центра деловых исследований (США):

— Развитие экономики Узбекистана впечатляет мировое сообщество. Под руководством Президента Ислама Каримова Узбекистан осуществляет огромную работу по кардинальному улучшению бизнес-климата, в том числе по дальнейшей либерализации внешней торговли. Предоставляемые льготы и преференции предпринимателям-экспортерам в дальнейшем послужат

расширению экспортного потенциала субъектов малого предпринимательства.

Пак Му ДЖОНГ, президент-издатель газеты «The Korea Times» (Республика Корея):

— Проведение нынешней конференции по инициативе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова, по мнению всех ее участников, было очень своевременным, так как сегодня тенденция развития мировой экономики все еще неблагоприятна. Именно в таких условиях трудно переоценить роль малого бизнеса.

Развитие малого бизнеса играет важную роль в решении проблем, связанных с мировым экономическим кризисом. Самый правильный путь — поддержка среднего класса — это поддержка малого бизнеса.

В этом направлении опыт Узбекистана, который развивается под мудрым руководством своего Президента, может стать успешным примером для многих стран, страдающих от кризисных явлений мировой экономики.

Виллем ХААГСМА, президент Конфедерации голландского экспорта (Нидерланды):

— Сегодня авторитет Узбекистана на международной арене все больше укрепляется. Ведущие фирмы и компании многих стран проявляют большой интерес к прямому инвестированию в вашу страну.

Я посещал Узбекистан двадцать лет назад. Не могу скрыть своего восхищения колоссальными преобразованиями и успехами, достигнутыми за минувший период в экономике, строительстве, туризме и других сферах. В Узбекистане очень много субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства, что, несомненно, способствует дальнейшему развитию экономики страны.

(Окончание на 2-й стр.)

Гражданское общество и эффективные механизмы общественного контроля

«Эффективные механизмы участия институтов гражданского общества в осуществлении общественного контроля в условиях демократизации государства и формирования гражданского общества: опыт Узбекистана и зарубежных стран». Такова была тема международной научно-практической конференции, прошедшей в Ташкенте.

КОНФЕРЕНЦИИ

Главная цель форума — ознакомление международного экспертного сообщества со стратегией и политико-правовым опытом Узбекистана в сфере формирования и развития институтов гражданского общества, рассмотрение практического участия институтов гражданского общества в осуществлении общественного контроля, обсуждение и выработка рекомендаций по совершенствованию проекта закона «Об общественном контроле».

Основной акцент в ходе международной научно-практической конфе-

ренции был сделан на рассмотрение практической реализации основных положений Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, выдвинутой Президентом Исламом Каримовым в ноябре 2010 года.

Организаторами мероприятия выступили Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека, Независимый институт по мониторингу формирования гражданского общества, Национальная ассоциация негосударственных некоммерческих организаций Узбекистана, Центр изучения правовых проблем

(Ташкент) при поддержке Международного центра некоммерческого права (США), Фонда имени Ф. Эберта (Германия) и Программы развития ООН.

В его работе приняли участие зарубежные эксперты из США, Германии, Южной Кореи, Японии, Израиля, сотрудники дипломатических представительств и международных организаций, аккредитованных в Узбекистане, а также члены Сената и депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, представители органов государственной власти и управления, активисты республиканских и региональных ННО, специалисты ряда отечественных научно-исследовательских, образовательных учреждений и ведущие СМИ страны.

(Окончание на 2–3-й стр.)

БЛАГОУСТРОЙСТВО

За годы независимости в самом северном — Тамдынском районе Навоийской области произошли большие перемены. Здесь появились новые производственные предприятия, социально-бытовые объекты, повсеместно развивается сфера услуг.

Приметы новой жизни

В новом районном центре Жана-Тамды сегодня проживает более тысячи человек. Всего за последнее время здесь построено около 14,5 тысячи квадратных метров жилья, детский сад, школа на 422 ученических места, профессиональный колледж, общежитие на сто мест, здания район-

ного отделения Государственного центра санэпиднадзора, отдела внутренних дел, финотдела, спортивный комплекс, многопрофильная поликлиника, отделения районного медицинского объединения на 85 койко-мест.

(Окончание на 2-й стр.)

ВЫСТАВКИ

Вчера в столичном НВК «Узэкспоцентр» стартовал IV международный промышленный форум «Uzbekistan Industrial Forum-2012». Экспозиция нескольких открывшихся здесь выставок включает в себя разнообразную продукцию, оборудование и технологии для ряда базовых отраслей отечественной промышленности.

В центре внимания промышленников

Организаторы промышленного форума из выставочной компании «IEG Uzbekistan» задумали в рамках этого мероприятия объединить на одной площадке проекты, которые привлекают внимание специалистов разных направлений. Тематика экспозиции действительно разноплановая — это энергетика и электротехника, металлургия, машиностроение и металлообработка, горнодобывающая и химическая промышленность, нефтегазовая отрасль, строительство и другие. При этом, как подчеркивают организаторы выставок, такая насыщенная программа создаст еще больше возможностей для налаживания контактов между специалистами во многих смежных отраслях.

А такие контакты действительно важны для многих промышленников, учитывая то, что сегодня в нашей республике все перечисленные отрасли динамично развиваются. При этом немалое значение приобретает внедрение мирового опыта, привлечение и использование на практике современной техники и технологий. Хороший шанс развить сотрудничество с иностранными компаниями

ранними компаниями представляется и на подобных выставках. В частности, в открывшемся промышленном форуме принимают участие десятки зарубежных компаний, составляющие наибольшую часть экспонентов. Однако немалый интерес посетителей вызывают и стенды отечественных производителей, которые успешно осваивают рынок страны.

В частности, оригинальные решения для сферы строительства предлагает столичное ООО «New Design Technology».

— Мы производим несколько разновидностей подобной продукции, — рассказывает заместитель директора Дильшод Гулямов. — В том числе современные и инновационные виды строительных материалов. Одна из наших новинок — газобетонные блоки, которые применяются для возведения самых разных построек — от небольших дачных домиков до крупных корпусов. Такие блоки отличаются удобством при монтаже, теплоизолирующими и шумоизолирующими свойствами, имеют эстетичный внешний вид.

(Окончание на 2-й стр.)

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Комплексный подход к поэтапной реализации намеченных реформ позволяет достигнуть стабильной социально-экономической защищенности нашим гражданам в условиях еще продолжающегося во многих странах мира финансового и экономического кризиса, когда, как его следствие, сокращаются многие рабочие места, закрываются предприятия.

организационных вопросов занятости населения, а также дальнейшего совершенствования действующего в этой сфере законодательства, что в целом способствует дальнейшему развитию нашего демократического общества.

Однако в ходе изучения выполнения параметров программы на местах были выявлены отдельные случаи отсутствия инициативы на местах и отставания по созданию рабочих мест за счет ввода новых и расширения действующих предприятий, создания и расширения фермерских и дехканских хозяйств, создания малых предприятий, микрофирм, развития частного индивидуального предпринимательства и т. д. Как отметили депутаты, все это требует выработки комплексных мер по недопущению подобной практики.

Представители Демократической партии «Миллий тикланиш» предложили уделять больше внимания вопросам обеспечения занятости выпускников колледжей и других учебных заведений, активнее внедрять различные крупные инвестиционные проекты. По мнению членов фракции ДП «Миллий тикланиш», для реализации Программы развития ос-

с учетом потребности регионов, их географической расположенности, а также эффективного использования местных возможностей, при этом необходимо соблюдать нормы противодействия негативному воздействию на окружающую среду, на биоразнообразии и состоянии здоровья населения. При создании новых рабочих мест современным предприятиям необходимо использовать технологии, обеспечивающие производство экологически чистых товаров и продуктов.

В Ташкенте состоялся семинар, на котором обсуждены перспективы системы экологической информации в Центральной Азии. Он был организован Государственным комитетом Республики Узбекистан по охране природы совместно с Региональным экологическим центром Центральной Азии (РЭЦЦА). Мероприятие прошло в рамках проекта «Целевое повышение осведомленности по экологическим вопросам для улучшения партнерства между Европейским Союзом и Центральной Азией (AWARE) в рамках региональной экологической программы для Центральной Азии «EURECA».

Обсуждены перспективы

В работе семинара приняли участие специалисты министерств и ведомств, отвечающие за сбор и распространение экологической информации, эксперты, представители международных организаций, ННО и СМИ.

Как отметили выступившие, региональный проект по повышению осведомленности рассчитан на два года (2012—2014). Он будет осуществляться в пяти государствах Центральной Азии — Казахстане, Кыргызстане, Узбекистане, Таджикистане и Туркменистане по нескольким направлениям.

В их числе повышение осведомленности по экологическим вопросам и наиболее применимым практикам, таким, как Совместная система экологической информации (SEIS). Другое направление — обеспечение вовлеченности частного сектора в процессы устойчивого потребления и производства и повышения энергоэффективности.

В ходе мероприятия его участники ознакомились с целями и задачами проекта AWARE в Центральной Азии и планами его реализации в Узбекистане, узнали об опыте продвижения Совместной системы экологической информации в европейском регионе, а также о потребностях для ее внедрения в нашей стране. Своей оценкой ситуации в сфере сбора и распространения информации поделились представители других стран Центральной Азии.

На семинаре подчеркивалось, что несмотря на значительную активность в вопросах доступности информации об окружающей среде и большое количество региональных источников, представляющих такую информацию, есть необходимость разработать условия, которые обеспечили бы дальнейший прогресс в этой сфере. В частности, необходимо создать институциональный потенциал в регионе, чтобы, во-первых, улучшить процессы сбора и распространения данных как в пределах отдельных стран региона, так и между ними, во-вторых, интегрировать и управлять сопоставимой информацией по окружающей среде на региональном уровне и, в-третьих, регулярно предоставлять стратегически важную информацию лицам, принимающим решения, и обществу в удобном и понятном виде.

На уровне каждой страны региона необходимо, чтобы осуществлялся сбор экологических данных, а их качество было удовлетворительным, а также обеспечивался доступ, распространение и обмен ими.

На семинаре прозвучали доклады по опыту подготовки национальной доклада по состоянию окружающей среды, обзор национальной статистики по природным ресурсам в Узбекистане, а также о ситуации с гидрометеорологическими данными в нашей республике и их доступности, прошла пресс-конференция для сотрудников СМИ.

Участники мероприятия выработали конкретные рекомендации по продвижению системы экологической информации в Узбекистане.

Ильдар МУДАРИСОВ, наш корр.

В Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан

альным приоритетам уделено в выданной Президентом Республики Узбекистан Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, а также в докладе Ислама Каримова на заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан, посвященном основным итогам 2011 года и приоритетам социально-экономического развития на 2012 год.

Было отмечено, что благодаря внедренному в стране механизму по созданию рабочих мест и обеспечению занятости населения и путем принятия парламентом Программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения в 2011 году было создано более 950 тысяч рабочих мест. В этом году только за период с января по июль в стране создано 510,5 тысячи рабочих мест (или 105,5 процента от прогнозных параметров на этот период).

Депутаты от Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана подчеркнули важность использования имеющихся возможностей повышения занятости населения за счет дальнейшего развития малого бизнеса и частного предпринимательства, а также фермерских и дехканских хозяйств, расширения семейного предпринимательства. Члены фракции УзЛиДеп подчеркнули, что для создания новых рабочих мест необходимо уделять особое внимание вопросам создания инфраструктуры и подключения к коммуникационным сетям субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства.

Члены фракции Народного-демократической партии Узбекистана, отметив огромную социальную значимость выполнения Программы создания рабочих мест и обеспечения занятости населения на 2012 год, особо подчеркнули, что ее выполнение реально зависит от усиления роли парламента в процессах реформирования экономики и социальной сферы. Наряду с этим члены фракции НДПУ подчеркнули, что необходимо дальнейшее совершенствование законодательной базы по обеспечению занятости и трудоустройству выпускников колледжей.

Члены фракции также отметили необходимость совершенствования данной программы в последующие годы. Было подчерк-

нуто, что особое внимание необходимо уделять обеспечению общественного контроля за ходом выполнения программ создания рабочих мест и обеспечения занятости депутатов местных Кенгашей, представительных органов работодателей и работников, ННО с целью развития социального партнерства в данной области.

Представители Демократической партии «Миллий тикланиш» предложили уделять больше внимания вопросам обеспечения занятости выпускников колледжей и других учебных заведений, активнее внедрять различные крупные инвестиционные проекты. По мнению членов фракции ДП «Миллий тикланиш», для реализации Программы развития ос-

новых направлений промышленности Республики Узбекистан на 2011—2015 годы и исполнения других программ необходимо совершенствовать систему подготовки кадров. Члены фракции ДП «Миллий тикланиш» отметили, что надо усилить инфраструктуру региональных подразделений таких предприятий, как «Узбекэнерго», «Узтрансгаз», «Узавтоюл», по развитию в регионах сферы услуг и сервиса, производственной и социальной инфраструктуры. Члены фракции ДП «Миллий тикланиш» также отметили необходимость продолжения введения дополнительных льгот и преференций, ослабления налогового бремени для дальнейшего развития национального ремесленничества, всех видов услуг и сервиса. В этой связи была подчеркнута необходимость усиления социального партнерства местных органов власти с Ассоциацией «Хунарманд».

Члены фракции Социал-демократической партии «Адолат» подчеркнули, что при реализации программ создания рабочих мест и обеспечения занятости населения необходимо уделять большее внимание вопросам внедрения передовых инновационных технологий. По мнению членов фракции СДП «Адолат», также необходимо дальнейшее совершенствование законодательной базы по укреплению государственных гарантий в сфере труда и занятости, усилению защиты прав и интересов работников и работодателей.

Депутаты от Экологического движения Узбекистана обратили внимание на необходимость создания устойчивых рабочих мест

с учетом потребности регионов, их географической расположенности, а также эффективного использования местных возможностей, при этом необходимо соблюдать нормы противодействия негативному воздействию на окружающую среду, на биоразнообразии и состоянии здоровья населения. При создании новых рабочих мест современным предприятиям необходимо использовать технологии, обеспечивающие производство экологически чистых товаров и продуктов.

Депутаты от Экологического движения Узбекистана обратили внимание на необходимость совершенствования данной программы в последующие годы. Было подчерк-

нуто, что особое внимание необходимо уделять обеспечению общественного контроля за ходом выполнения программ создания рабочих мест и обеспечения занятости депутатов местных Кенгашей, представительных органов работодателей и работников, ННО с целью развития социального партнерства в данной области.

Представители Демократической партии «Миллий тикланиш» предложили уделять больше внимания вопросам обеспечения занятости выпускников колледжей и других учебных заведений, активнее внедрять различные крупные инвестиционные проекты. По мнению членов фракции ДП «Миллий тикланиш», для реализации Программы развития ос-

с учетом потребности регионов, их географической расположенности, а также эффективного использования местных возможностей, при этом необходимо соблюдать нормы противодействия негативному воздействию на окружающую среду, на биоразнообразии и состоянии здоровья населения. При создании новых рабочих мест современным предприятиям необходимо использовать технологии, обеспечивающие производство экологически чистых товаров и продуктов.

о международных стандартах в сфере обеспечения участия ННО и других институтов гражданского общества в осуществлении общественного контроля за деятельностью государственных органов, представили опыт реализации различных форм общественного контроля в развитых демократических государствах.

Важно, что совершенствование законодательства происходит с привлечением различных субъектов гражданского общества, в числе которых неправительственные организации. Это еще раз подтверждает, что общественный контроль уже осуществляется в Узбекистане. Более того, он будет развиваться и в будущем, поскольку законопроект предполагает интеграцию в общество.

Эксперты были едины во мнении, что закон Республики Узбекистан

На правах рекламы

ЗАПРОС НА ВЫРАЖЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ

Республика Узбекистан
Проект «Модернизация гидроэлектростанций»:
- Модернизация УП «Фархадская ГЭС»
- Модернизация УП «Каскад Нижне-Бозсуйских ГЭС» (ГЭС-14)

Консалтинговые услуги
Лизинг
Республика Узбекистан подала заявку на получение кредита (лизинга) от Исламского банка развития (ИБР) и намеревается распределить часть кредита (лизинга) на оплату контракта консультационных услуг по сопровождению и надзору за реализацией проекта.

Услуги включают в себя рассмотрение проектов и чертежей по надзору за выполняемыми работами на стадии реализации проекта, включая установку оборудования, испытания вплоть до сдачи объекта в эксплуатацию. Консультанты также будут способствовать выполнению работ по воздействию на окружающую среду и мониторингу плана переселения (МОМП) и выкупа земель и плана переселения (ВЗПП) и будут отвечать за подготовку соответствующих отчетов, отмеченных в положениях о консультационных услугах.

Государственная акционерная компания «Узбекэнерго» приглашает подходящие фирмы — консультантов, чтобы выявить их заинтересованность в предоставлении вышеописанных услуг (брошюр, описание подобных заданий, опыта в подобных условиях, стандартных квалификационных требований и ключевого состава персонала). Консультанты могут присоединяться, чтобы улучшить свою квалификацию.

Консультанты будут отобраны в соответствии с процедурами Исламским банком развития *Guidelines for the Use of Consultants under Islamic Development Bank Financing, May 2009*.

Заинтересованные консультанты могут получить более широкую информацию по адресу, указанному ниже, с 9.00 до 16.00 по ташкентскому времени.

Выражение заинтересованности должно быть доставлено не позднее 16 октября в 16.00 по ташкентскому времени.
Группа реализации проекта: «Модернизация УП «Фархадская ГЭС» и «Модернизация УП «Каскад Нижне-Бозсуйских ГЭС» (ГЭС-14)

Внимание г-на Эргашева Худойберди Курбановича, руководителя проекта.

Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истиклол, 6. Тел. (+99871) 236-64-47. Факс (+99871) 233-56-47.
E-mail: hydro.pmu@mail.ru

Всем заинтересованным фирмам, желающим получить дополнительную информацию по реализации проекта, следует обратиться в Группу по реализации проекта, а не в Исламский банк развития

общество общественного контроля

«Об общественном контроле» будет служить модельным законом для других стран, так как в международной практике в настоящее время нет отдельного рамочного кодифицированного законодательного акта об общественном контроле, так же как и общепринятого юридического определения «общественного контроля».

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

«Об общественном контроле» будет служить модельным законом для других стран, так как в международной практике в настоящее время нет отдельного рамочного кодифицированного законодательного акта об общественном контроле, так же как и общепринятого юридического определения «общественного контроля».

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

«Об общественном контроле» будет служить модельным законом для других стран, так как в международной практике в настоящее время нет отдельного рамочного кодифицированного законодательного акта об общественном контроле, так же как и общепринятого юридического определения «общественного контроля».

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

Директор представительств «Save the children» в Узбекистане Сон Чон Бей высказал мнение, что данный опыт Узбекистана очень интересен, потому как при разработке законопроекта учитывались не только особенности Узбекистана, но и опыт зарубежных стран.

REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST

The Republic of Uzbekistan
Project: **Modernization of Hydropower Stations:**
- **Modernization of UE "Farkhad HPS"**
- **Modernization of UE "Nizhne-Bozsu cascade of HPS" (HPS-14)**

CONSULTING SERVICES
Leasing
The Republic of Uzbekistan has applied for lease financing from the Islamic Development Bank (IDB) and intends to apply part of the proceeds of this leasing topayments under the contract for design review and supervision consultancy services.

The services include review of the detailed design of the project, preparation of pre-qualification and bidding documents for procurement of turnkeycontractor, assistance during the designs procurement and evaluation processes, and supervision of works during implementation stage which includes installation, testing and commissioning up tohanding over. The Consultants will also assist the fulfillment of Environmental Management and Monitoring Plan (EMMP) and will be responsible for preparation of corresponding reports indicated in the Terms of Reference.

The SJSJC Uzbekenergo now invites eligible consultants toindicate their interest in providing these services. Interested consultants must provide information indicating that they are qualified toperform the services (brochures, description of similar assignments, experience in similar conditions, general qualifications and number of keystaff and soforth). Consultants may associate to enhance their qualifications.

A consultant will be selected in accordance with the procedures set out in the *Guidelines for the Use of Consultants under Islamic Development Bank Financing, May 2009*.

Interested consultants may obtain further information at the address below from 9 a.m. to6 p.m. Tashkent time.
Expressions of interest must be delivered to the address below bythe 16 October, 4 p.m. Tashkent time.
Project Management Unit "Farkhad HPS" and "Nizhne-Bozsu cascade of HPS"
Attn: Mr.Ergashev Khudoyberdi Kurbanovich., Project Manager

6 Istiklol Str., Tashkent, 100000 Uzbekistan Tel:(+99871) 236-64-47 Fax: (+99871) 233-56-47
E-mail: hydro.pmu@mail.ru

Note: Interested firms desiring additional information on the procurement in question or the project in general should, unless indicated otherwise, contact the project agency and not the IDB.

Традиционный турнир

В Ташкенте состоялся XIV международный турнир по мини-футболу среди команд дипломатического корпуса, аккредитованного в Республике Узбекистан.

Он был проведен Службой дипломатического сервиса МИД Узбекистана в рамках обеспечения благоприятных условий жизнедеятельности дипломатических и приравненных к ним международных организаций и других иностранных представительств в нашей стране. Как отметили его участники, данный турнир, а также другие культурные и спортивные мероприятия СДС МИД Узбекистана пользуются у дипломатов большой популярностью.

СПОРТ



Отрадно отметить, что с каждым годом увеличивается популярность этого турнира. Если в 2005 году выступило 12 команд, в 2006 году — 16, то в 2012 году заявили свое желание участвовать в играх почти 30 диппредставительств и международных организаций.

В итоге в соревнованиях среди команд дипломатов лучшей стала команда посольства Ирана, второе место заняла команда МИД Респуб-

лики Узбекистан, третье — посольства Казахстана.

По словам участников турнира, проведение таких спортивных состязаний создает хорошие условия для расширения и укрепления межгосударственных и международных связей. К тому же общение дипломатов в неформальной обстановке помогает лучше находить пути взаимопонимания и служит укреплению дружественных связей между государствами.

Ольга СМЫКОВА, наш корр.

Реклама и объявления

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

объявляет конкурс на поставку серверного оборудования.

Заявки на участие в конкурсе (по установленной банком форме) принимаются у юридических лиц. Выдача конкурсной документации лицам, направившим заявку на участие в конкурсе, осуществляется в течение 8 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления.

Прием коммерческих предложений, подготовленных на основании полученной конкурсной документации, заканчивается в 17.00 по истечении 32 календарных дней, следующих после даты опубликования настоящего объявления, независимо от формы направления этих предложений (по почте или нарочно).

Получение формы заявки и конкурсной документации, а также направление коммерческих предложений осуществляется по адресу:

*Республика Узбекистан, 100084, г. Ташкент, проспект Амира Темура, 101.
Главное административное здание Национального банка ВЭД РУ
телефон (8-371) 234-42-86.*

Интернет-сайт: www.nbu.com

Контактное лицо: Блохина Ольга

Внимание руководителей организаций и фирм!

ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ

на закупку ткани полушерстяной цвета морской волны

В тендере могут принять участие иностранные и отечественные фирмы и организации, в том числе субъекты малого бизнеса, выполнившие предъявляемые условия для участия в них, имеющие опыт поставки соответствующих объемов закупаемой на тендерной основе продукции, а также являющиеся производителями предлагаемой продукции и/или их авторизованными поставщиками.

Отечественным предприятиям-производителям предоставляются ценовые преференции в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

- Наименование рабочего органа тендерной комиссии: Агентство «Узбектендерконсалтинг» при Министерстве внешних экономических связей, инвестиций и торговли Республики Узбекистан.
- Предмет тендера: **Тендер № UTC-12/52** «Поставка ткани полушерстяной цвета морской волны».
- Условия поставки товаров (согласно Инкотермс-2010):
 - для отечественных поставщиков: DDP склад покупателя в г. Ташкенте;
 - для иностранных поставщиков: DAP Ташкент.
- Сроки поставки товаров — в течение 180 дней со дня осуществления предоплаты (для отечественных поставщиков) или открытия аккредитива (для иностранных поставщиков) согласно графику поставки (график поставки указан в информации по тендерным торгам и тендерной документации).
- Максимальная цена приобретаемого товара указана в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
- До начала тендера тендерной комиссией будет проводиться квалификационный отбор претендентов, которые допускаются к участию в тендере.
- Стоимость тендерной документации и величина задатка (гарантия тендерного предложения) указаны в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
- Условия оплаты и банковские реквизиты для внесения задатка указаны в информации по тендерным торгам и тендерной документации.
- Последний срок приема тендерных предложений — **до 15.00 ташкентского времени 22 октября 2012 г.**
- Срок подготовки тендерных предложений — со дня объявления тендерных торгов в средствах массовой информации и до окончания срока представления тендерных предложений.
- Для получения тендерной документации и дополнительной информации по условиям проведения тендерных торгов обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг»:
**Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 107.
Тел. (998 71) 238-53-42.
Факс: (998 71) 268-25-96.
E-mail: info@uztender.uz**

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «BEMINNAT SAVDO»

сообщает о проведении тендера по закупке в IV квартале 2012 года

масла животного, мяса — говядины мороженой I категории

Прием тендерных предложений и выдача тендерной документации осуществляется ежедневно с 9.00 до 17.00 по адресу: 100000, г. Ташкент, Мирзо-Улугбекский р-н, ул. Низамбек йули, 7-й проезд, 27.
Телефоны: 237-14-94, 237-45-15. Факс 237-14-92.
Последний срок приема предложений — до 17.00 28 сентября 2012 года.

Главное агентство воздушных сообщений НАК «Узбекистон хаво йуллари»

сообщает о преобразовании в Государственное унитарное предприятие «Главное агентство воздушных сообщений» НАК «Узбекистон хаво йуллари».

ОБЪЯВЛЕНИЕ

ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ФОНДОМ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПОДГОТОВКИ ПРОЕКТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ИНВЕСТИЦИОННЫМ ПРОЕКТАМ ПРИ АССОЦИАЦИИ БАНКОВ УЗБЕКИСТАНА КОНКУРСА ПО ОТБОРУ ПРОЕКТНЫХ ИДЕЙ СРЕДИ СУБЪЕКТОВ МАЛОГО БИЗНЕСА И ЧАСТНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Во исполнение постановлений Президента Республики Узбекистан от 26 ноября 2010 года № ПП-1438 «О приоритетных направлениях дальнейшего реформирования и повышения устойчивости финансово-банковской системы республики в 2011—2015 годах и достижения высоких международных рейтинговых показателей» и от 7 февраля 2011 года № ПП-1474 «О Государственной программе «Год малого бизнеса и частного предпринимательства», а также в целях дальнейшего создания благоприятных условий субъектам малого бизнеса и частного предпринимательства путем стимулирования их участия в инвестиционных проектах при Ассоциации банков Узбекистана создан Фонд финансирования подготовки проектной документации по инвестиционным проектам.

Отбор проектных идей и финансирование их проектной документации осуществляется на конкурсной основе. Конкурс проводится по следующим направлениям: создание новых производств, модернизация, техническое и технологическое обновление действующих производств в приоритетных отраслях промышленности.

К участию в конкурсном отборе допускаются идеи, обладающие инвестиционной привлекательностью и перспективой возможности промышленного внедрения, а также идеи, предусматривающие увеличение объемов и улучшение качества производства продукции с использованием местного сырья и материалов, повышение производительности труда и др.

Участвовать в конкурсе могут юридические лица, представившие свои проектные идеи для подготовки проектной документации.

Для участия в конкурсном отборе необходимо представить следующие документы:

Заявка (по форме)
Инвестиционное предложение (по форме)
Паспорт инвестиционного предложения (по форме).

*Для подробной информации обращаться по тел.: (998 71) 238-69-07, (998 71) 238-69-08
Web-site: www.fppd.uz e-mail: pdf.fund@gmail.com.*

Фонд располагается в здании Межбанковского центра финансовых услуг по адресу: 100027, г. Ташкент, Шайхантахурский район, ул. А. Ходжаева, 1.

ЗАЯВКА

на участие в конкурсном отборе по финансированию разработки проектной документации

- _____ (полное наименование и адрес организации-инициатора)
- _____ (полное наименование представляемой проектной идеи)
- _____ (Ф.И.О., контактные телефоны, факс, почтовый адрес, электронная почта)

4. К заявке прилагаются следующие материалы:
инвестиционное предложение;
паспорт инвестиционного предложения.
Достоверность представленной информации гарантирую.
Руководитель организации _____ (подпись, печать) / _____ (Ф.И.О.)

ТИПОВАЯ ФОРМА инвестиционного предложения

- Наименование проекта.
- Общая информация об инициаторе проекта: наименование и реквизиты; основной вид деятельности; основные экономические (стоимость и объем произведенной продукции (услуг), экспорт и др.) и финансовые показатели.
- Информация о предприятии, на базе которого планируется реализовать проект (при наличии): наименование предприятия и его реквизиты; основной вид деятельности, виды выпускаемой продукции и услуг; основные экономические и финансовые показатели за последние 3 года (стоимость основных средств, объем произведенной продукции и экспорта, товарооборота, чистая прибыль и др.); общая территория и свободные производственные площади; информация об имеющихся средствах инженерного обеспечения и инфраструктуре; кадровый потенциал.
- Информация о проекте:
 - Маркетинг: предлагаемая к производству продукция, прогнозный объем производства товаров и услуг; результаты предварительных маркетинговых исследований с оценкой возможности реализации на внутреннем рынке и экспорта;
 - Производство: основные производители аналогичной продукции в стране и регионе (при наличии); оценка конкурентоспособности продукции по качественным и ценовым показателям.
 - Финансирование: ориентировочная стоимость проекта, включающая стоимость строительства или реконструкции; ориентировочный срок ввода в эксплуатацию объекта; наличие собственных средств для реализации проекта и потребность в заемных средствах.
- Ожидаемые результаты от реализации проекта: ожидаемая годовая выручка и чистая прибыль; объем экспорта.

ПАСПОРТ инвестиционного предложения

(наименование и месторасположение проекта)

№ п/п	Наименование показателя	Единица измерения	Параметры проекта	Примечание
1.	Общая стоимость проекта, в т. ч.:	тыс. долл.		
1.1.	в национальной валюте	млн. сум.		
1.2.	в иностранной валюте	тыс. долл.		
2.	Затраты в иностранной валюте, всего в т. ч. для приобретения оборудования	млн. долл.		
2.1.	на строительно-монтажные работы	тыс. долл.		
2.2.	Затраты в национальной валюте, всего в т. ч. для приобретения оборудования	млн. сум.		
3.1.	на строительно-монтажные работы	млн. сум.		
3.2.	Предполагаемое количество занятых	чел.		
4.	в т. ч. вновь создаваемых рабочих мест	чел.		
5.	Ориентировочный срок окупаемости проекта, всего	лет		
6.	Ежегодный объем выпускаемой продукции в натуральном выражении	в соотв. ед.		
6.1.	в т. ч. на экспорт	в соотв. ед.		

Внимание руководителей организаций и фирм!

Продление сроков представления тендерных предложений по тендерным торгам на закупку технических средств и другого оборудования для нужд органов Государственной таможенной службы Республики Узбекистан

В соответствии с решением Межведомственной тендерной комиссии на закупку технических средств и другого оборудования для развития материально-технической базы органов Государственной таможенной службы Республики Узбекистан от 18.09.2012 г. сроки представления тендерных предложений по нижеуказанным тендерным торгам продлены до 15.00 ташкентского времени 5 октября 2012 г.:

Тендер №UTC-12/36 «Поставка мобильных инспекционно-досмотровых комплексов для сканирования крупногабаритного автотранспорта»;

Тендер №UTC-12/37 «Поставка портативных рентгено-флюоресцентных анализаторов металлов и сплавов»;

Тендер №UTC-12/38 «Создание автоматизированной системы распознавания государственных номерных знаков автомобилей, передвигающихся через приграничные таможенные посты Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан».

Все остальные условия тендерных торгов остаются без изменений.

За дополнительной информацией обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг» ежедневно с 9.00 до 18.00 (за исключением субботы и воскресенья) до окончания срока приема тендерных предложений по адресу: Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 107, телефон/факс: (99871) 238-53-42, (99871) 268-25-96, e-mail: info@uztender.

Хақ сўзи

Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-922. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 18 118. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.

Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

Дежурный редактор И. СЕРЫХ
Депутат М. ЕФРЕМОВ
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.
Итого по Уа: 22.15 Подписано в 23.10